

## تغییر تاریخ برگزاری سمینار "مدیریت ریسک و بهای تمام شده خدمات بانکی در عصر بانکداری الکترونیکی"

تاریخ برگزاری سمینار "مدیریت ریسک و بهای تمام شده خدمات بانکی در عصر بانکداری الکترونیکی" به ۲ تیرماه ۸۹ تغییر یافت.

- سخنرانان: آقایان دکتر محمد اسماعیل فدایی نژاد، دکتر محمد عرب مازار
- زمان: چهارشنبه ، ۲ تیر ماه ۱۳۸۹ ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰
- محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات
- ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰

ایمیل: ICCIran@icc-iran.com

از علاقمندان دعوت می شود برای نامنویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۷۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۰۰۰,۹۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ دوشنبه ۳۱ خرداد ماه ۱۳۸۹ به شماره حساب شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی واریز و اسامی شرکت-کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی (www.icc-iran.com)، بخش سمینارهای آموزشی، در دسترس می باشد.

- در این شماره می خوانید:
- به منظور بررسی آخرین تحولات بازارهای مالی، نشست مشترک اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) و سازمان جهانی تجارت (WTO) برگزار شد
  - تغییر تاریخ برگزاری سمینار "مدیریت ریسک و بهای تمام شده خدمات بانکی در عصر بانکداری الکترونیکی" ، ۲ تیرماه ۱۹ ریسی جدید کمیسیون مالیات **ICC** منصوب شد
  - اجلاس کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی **ICC** برگزار می شود
  - بانک شهر به عضویت کمیته ایرانی **ICC** درآمد
  - اخبار انتصابات جدید در کمیته ایرانی: مدیر ارشد خدمات مشورتی کمیته ایرانی **ICC** منصوب شد
  - دومین نشست بررسی راه های سرمایه گذاری در بروزیل از سوی **ICC** برگزار می شود

معرفی کتاب:

- نظام داوری اتاق بازرگانی بین المللی

## به منظور بررسی آخرین تحولات بازارهای مالی، نشست مشترک اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) و سازمان جهانی تجارت (WTO) برگزار شد



به منظور بررسی آخرین تحولات بازارهای مالی بین المللی، روز ۱۸ ماه مه برابر با ۲۸ اردیبهشت ماه، جمعی از اعضای کمیسیون بانکداری اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) به نمایندگی از این اتاق در نشستی به ریاست "پاسکال لامی" مدیرکل سازمان جهانی تجارت (WTO) با مدیران و کارشناسان این سازمان دیدار و گفتگو کردند.

در این نشست که در مقر اصلی سازمان تجارت جهانی (WTO) در ژنو تشکیل شد، جمعی از مدیران بانک های تجاری و نهادهای مالی منطقه ای و بین المللی نیز حضور داشتند.

محور اصلی این گفتگوهای اوضاع اخیر حاکم بر بازارهای مالی اختصاص یافت و شیوه های مؤثر بکارگیری قوانین و مقررات در جهت تسريع بهبود شرایط این بازارها مورد بحث و تبادل نظر قرار گرفت.

در این نشست تأکید شد که پیش بینی تأمین شرایط بهبود یافته و پایدار اقتصادی، تبدیل به دورنمایی مبهم و پیچیده شده، منابع مالی تجارت محدود است و حمایت گرایی همچنان به عنوان یک مشکل اساسی وجود دارد، بنکها نتوانسته اند نیازهای سرمایه‌ای خود را مرتفع سازند و کسب و کار با شرایطی دشوارتر از قبل روپرورد شده است.



نمایندگان اتاق بازارگانی بین المللی در این نشست به ارایه دو پژوهش اخیر ICC پرداختند. این دو پژوهش یکی تحت عنوان "بازنگری تأمین مالی تجارت در سال ۲۰۱۰" و دیگری "وصیه‌های ICC در مورد تأثیرات مقررات بازل ۲ بر تأمین مالی تجارت"، به بررسی اوضاع ناسامان بازارهای مالی پس از بحران اقتصاد جهانی پرداخته است.

### بازنگری تأمین مالی تجارت در سال ۲۰۱۰

در این جلسه، اتاق بازارگانی بین المللی (ICC) یافته‌های حاصل از آخرین پژوهش خود را که با عنوان "بازنگری تأمین مالی تجارت در سال ۲۰۱۰" توسط کمیسیون بانکداری صورت گرفته، در اختیار شرکت کنندگان قرار داد. این نظرسنجی از ۱۶۱ بانک در ۷۵ کشور جهان بعمل آمده و حاکی از آن است که اثرات بحران مالی اخیر همچنان بر نهادهای پولی و بازارهای مالی جهان حکمفرماست. بر اساس این گزارش، در سه ماهه نخست سال ۲۰۱۰ حجم تجارت جهانی نسبت به سال گذشته ۱۲ درصد دیگر کاهش یافته و بدین ترتیب به کمترین میزان خود از زمان جنگ جهانی دوم به بعد رسیده است.

بخشی از نتایج این تحقیق نشان می‌دهد که اوضاع اقتصادی، چالش برانگیز است و احتمالاً حجم تجارت جهانی در ماههای آتی بیشتر متأثر از شرایط بحرانی خواهد بود. در مقیاس جهانی، پیش بینی اوضاع مالی در سالهای ۲۰۱۰ و ۲۰۱۱ محتاطانه انجام شده و بسیاری انتظار دارند که بحران اقتصادی همچنان بر سایر شرایط احتمالی غالب باشد. با اینحال، پیش بینی ۸۴ درصد از پاسخگویان حاکی است که امسال تقاضا از بنکها برای صدور ضمانت نامه‌ها، اعتبارات استنادی تجاری و ضمانتی افزایش یابد. در عین حال، ۶۰ درصد از پاسخگویان اذعان داشتند که امکان دسترسی شان به ابزارهای تأمین مالی تجارت، بین سالهای ۲۰۰۸ و ۲۰۰۹ به شدت محدودتر شده است. این در حالیست که در سال ۲۰۰۸، ۴۳ درصد از مؤسسات مالی کاهش در حجم اعتبارات صادراتی را گزارش کردند و این رقم در سال ۲۰۰۹، به ۴۷ درصد رسید.

### تأثیر مقررات "بازل ۲" بر تأمین مالی تجارت



در این نشست گروه «تجارت و تأمین مالی» سازمان تجارت جهانی، نگرانی خود را در مورد اثرات "الزم" کفایت سرمایه بازل ۲ برای دسترسی به تأمین مالی تجارت توسط صاحبان صنایع ابراز کردند. این بحث منجر به گزارش کاستی‌های تسهیلات تجاری مخصوصاً در اقتصادهای در حال توسعه و در حال ظهور گردید. همین نگرانی‌ها پیش از این در نشست گروه متخصصین سازمان تجارت جهانی (WTO) در ۱۸ مارس ۲۰۰۹ نیز مطرح شده بود.

برای کمک به وضوح بیشتر این مباحث، ICC تحقیق وسیعی را در بنکهای مهم تأمین مالی تجارتی در سال گذشته بهمده گرفت تا تأثیر اجرای ضوابط "بازل ۲" را در مورد نوخ و در دسترس بود تسهیلات مالی تجارتی بررسی کند. این مطلب هم چنین در اجلس ماه مارس ۲۰۰۹ کمیسیون بنکی تحت عنوان؛ نشست جهانی برای صنعت تأمین مالی تجارت؛ بحث شد. نتایج این بررسی‌ها در این نشست در اختیار شرکت کنندگان قرار گرفت.

## ریس جدید کمیسیون مالیات ICC منصوب شد



"تئو کیجزر (Theo Keijzer)" نایب ریس سیاست های مالیاتی در شرکت بین المللی شل در لاهه، به عنوان ریس جدید کمیسیون مالیات ICC منصوب شد. وی از سال ۲۰۰۶ با این کمیسیون همکاری داشته است و جایگزین "رابت کوزین (Robert Couzin)" ریس سابق کمیسیون مالیات شد. کوزین که در نشست بهاره کمیسیون که ماه گذشته در پاریس تشکیل شد از سمت خود کناره گیری نمود، در طی دوره فعالیت خود توانست اقدامات گسترده ای را در این کمیسیون پایه ریزی نماید. کمیسیون مالیات ICC با هدف ترویج نظام بین المللی مالیاتی در تجارت و سرمایه گذاری میان مرزهای کشورها بدون موانع، فعالیت می کند.

در مراسم معارفه، تئو کیجزر عنوان کرد: جهانی شدن در جریان است اما نه با سرعت گذشته، این پدیده امروز متفاوت از ۵ سال قبل است و بی شک در سال ۲۰۱۵ نیز با امروز فرق می کند. در نتیجه رفاه جهانی برای همه شهروندان بهبود خواهد یافت و چشم انداز نظام مالیات جهانی بدون موانع برای تجارت و سرمایه گذاری گسترش می یابد. این امر، کسب و کار را قادر به انجام فعالیت به شیوه ای کارآمد و مطابق با ساختار مطلوب سازمانی می سازد. وی افزود: خوش شанс بودم که امکان کار با تمامی اعضای کمیسیون در جهت دستیابی به اهداف ICC برایم فراهم شده است.

کیجزر عضو کمیته مالیات و سیاست های مالی سازمان توسعه و همکاری های اقتصادی و کمیته مشورتی صنایع و کسب و کار است همچنین وی به طور منظم عضو شرکت کننده در مناظرات و بحث های مختلف در مورد مشکلات بین المللی نظام مالیاتی است.

وی به مدت ۳۵ سال با شرکت شل در کشورهای هلند، انگلستان و ایالات متحده همکاری کرده است و نیز ریس فدراسیون کارفرمایان هلند و کمیته مالیاتی بین المللی VNO-NCW و نایب ریس مجمع قیمت گذاری اتحادیه اروپا در بروکسل می باشد.

ریس جدید کمیسیون مالیات ICC همچنین عضو گروه سیاست مالیاتی کسب و کار اتحادیه اروپا موسوم به BusinessEurope Tax Policy Group در بروکسل است.

کیجزر دارای مدرک کارشناسی ارشد اقتصاد بازارگانی از دانشگاه اراسموس روتردام می باشد.

## اجلاس کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی ICC برگزار می شود

اجلاس کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی ICC روز دوشنبه ۱۷ خرداد ماه ۸۹ در محل ساختمان شمالی اتاق بازارگانی و صنایع و معادن ایران برگزار می شود. رئوس مهمترین مطالب مطرح در این اجلاس به شرح زیر است:

۱. گزارش و بررسی اخبار روز حمل و نقل
۲. بررسی مسائل حمل و نقل در برنامه پنجم
۳. تعیین اولویت و تاریخ همایش های آتی کمیسیون حمل و نقل و برنامه های آموزشی و انتشاراتی در سال ۱۳۸۹

## بانک شهر به عضویت کمیته ایرانی ICC درآمد



بانک شهر، همگام با سیاست‌های کلان اقتصادی و اهداف و برنامه‌های تولیدی در حوزه صنایع بزرگ و کوچک و با هدف توسعه همگرایی بیشتر با نظام بانکداری جهان، برقراری سیستم‌های نوین و بهره‌گیری از تکنولوژی پیشرفته در عرصه بانکداری بین‌المللی به عضویت کمیته ایرانی ICC درآمد.

نظام برنامه‌ریزی مدیریت شهری به سمتی می‌رود که از ظرفیت سرمایه‌گذاری اشخاص حقیقی و حقوقی برای تحقق و انجام وظایف مدیریت شهری استفاده نماید و در همین راستا شرکت‌های سرمایه‌گذاری و صندوق‌های اعتباری در دل شهرداری‌های کشور پا به عرصه ظهور گذاشتند و با نظر به ضرورت تسهیل در گردش منابع و جلب اعتماد مردم، توجه مدیران و کارشناسان تصمیم‌ساز و سیاست‌گذار به سمت ایجاد مراکز مالی و اعتباری و بانکی جلب گردید. تعاوی اعتباری شهر در شهرداری تهران حاصل اولیه این نگرش و رویکرد بود و در همین راستا بهره‌گیری از ظرفیت سایر نهادهای مدیریت شهری کشور به خصوص کلانشهرها می‌توانست این الگوی موثر را تقویت و منابع گسترشده و قابل توجهی را فراهم نماید و بدیهی بود ورود شهرداری‌ها به صورت مجزا و پراکنده نتیجه‌های ارزنده در برنداشته باشد. علاوه بر این، ورود به این حوزه نیاز به تخصص عالی در بخش‌های مالی و بانکی داشت که در گام اول موسسه مالی و اعتباری شهر با مجوز بانک مرکزی و با سهامداری شهرداری‌های تهران و سایر کلانشهرهای کشور، شهر و ندان (اشخاص حقیقی) و با سرمایه‌ای معادل ۱۵۰۰ میلیارد ریال تاسیس گردید و این موسسه در تاریخ ۲۱/۱۱/۸۷ فعالیت خود را رسماً آغاز نمود. در طول مدت فعالیت، تاثیر و کارآمدی این موسسه بر حوزه عملکرد شهرداری‌ها مشهود گردید، لیکن برای سهولت و بهره‌برداری از سایر ظرفیت‌ها و خدمات مالی و اعتباری و گسترش دایره مشتریان داخلی و خارجی، ایجاد بانک شهر ضروری بمنظور مرسید که با توجه به پیگیری‌های فراوان مدیران ارشد شهرداری تهران و کلانشهرها و از سویی افزایش سرمایه توسط سهامداران تا سقف ۲۰۰۰ میلیارد ریال، در تاریخ ۲۹/۱۱/۸۸ مجوز ثبت بانک شهر توسط بانک مرکزی با هماهنگی و تائید شورای عالی پول و اعتبار کشور صادر و در تاریخ ۱۷/۱۲/۸۸ افتتاح گردید.

**اهداف بانک شهر :** ایجاد زمینه دسترسی آسان برای استفاده از خدمات بانک شهر در سراسر کشور برای تمام هموطنان عزیز. تدوین و اجرای برنامه جامع بانکداری الکترونیکی بر اساس معیارهای استاندارد. نیازمنجی گروههای مختلف بازار و طراحی خدمات نوین براساس نیازهای آنها با رویکردهای نوین بازاریابی. جذب سرمایه‌های خارجی جهت اجرای پروژه‌های شهری. توسعه خدمات بانکداری سرمایه‌گذاری پژوهه‌های صنعتی، عمرانی و خدماتی. اعمال اولویت سرمایه‌گذاری در پژوهه‌های فنی و عمرانی سودآور شهرها در جهت آبادانی و سازندگی آنها.

همکاری‌های فیمابین کمیته ایرانی آتاق بازارگانی بین‌المللی و بانک شهر، ابزار مناسب گسترش حضور این بانک در عرصه جهانی است. بدیهی است که با توسعه روابط بین‌المللی و ارتباط بیشتر این بانک با جامعه بانکداری و محافل صنعتی و بازارگانی جهان، چشم اندازهای جدیدی پیش روی اقتصاد ایران گشوده می‌شود. حضور مؤثر بانک شهر در برنامه اقدامات کمیته ایرانی آتاق بازارگانی بین‌المللی (ICC) و همچنین حضور مؤثرتر در جلسات آتاق بازارگانی بین‌المللی در پاریس یا هر نقطه دیگر از جهان، گام مهمی در ارتباط گسترشده تر با بانکداران جهان است و این امر بستر مناسب برای گسترش مبادلات و مراودات تجاری را فراهم می‌سازد.

## انتصابات جدید در کمیته ایرانی ICC

### مدیر ارشد خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC منصوب شد



مدیر ارشد خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC طی حکمی از سوی دکتر بهکیش، دبیرکل کمیته ایرانی ICC منصوب شد. با تصویب هیأت رئیسه کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) "محمد صالح ذوقی" به عنوان مدیر ارشد خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC انتخاب شد.

محمد صالح ذوقی دارای مدرک کارشناسی ارشد مدیریت بازرگانی (MBA) از دانشگاه ایالتی مرکزی امریکا است و ۳۴ سال تجربه فعالیت در زمینه بانکداری بین المللی، بازرگانی، بازرگانی کالا و آموزش مبانی تجارت و بانکداری بین المللی و نیز ۱۴ سال سابقه کار در عملیات بانکداری بین المللی در بانک های تجاری ایران و هلند سابق، تجارت و سپه دارد.

وی دبیر سابق کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (۱۳۸۵-۱۳۸۴)، عضو کمیسیون بانکداری و کمیسیون حقوق بازرگانی (Commercial Law & Practice-CLP) اتاق بازرگانی بین المللی پاریس (ICC)، عضو گروه کار Incoterms 2000، عضو شورای بازرگانان ایران و کانادا (Iran Canada Business Council)، عضو اتاق بازرگانی تورنتو و عضو هیئت مدیره خدمات بازرگانی بین المللی بخرد (B.I.S) و مدیر دفتر تورنتو کانادا (BIS Canada Inc.) و ... می باشد.

متن حکم انتصاب وی به شرح زیر می باشد:

«جناب آقای محمد صالح ذوقی / با توجه به سابقه همکاری طولانی جنابعالی با کمیته ایرانی ICC به خصوص در کمیسیون بانکداری و همچنین با عنایت به تجربه و دانش شما در زمینه قوانین خدمات بانکی و حمل و نقل مصوب ICC بر اساس تصویب هیأت رئیسه کمیته ایرانی ICC بدینوسیله به سمت مدیر ارشد خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC و هم زمان به عنوان دبیر کمیسیون «مقررات و رویه های بازرگانی بین المللی» منصوب می گردید. امید است با درایت مدیریتی و کارشناسی جنابعالی، ارایه خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC که از شهربیور ماه سال جاری در محل اتاق بازرگانی و صنایع و معادن تهران شروع خواهد شد به ترتیب مطلوب به اجرا درآید. مسئولیت فنی آن فعالیت به عهده جنابعالی خواهد بود. توفیق بیش از پیش شما را آرزومندم. / دکتر محمد مهدی بهکیش، عضو هیأت رئیسه و دبیر کل »

### دومین نشست بررسی راههای سرمایه گذاری در برزیل از سوی ICC برگزار می شود



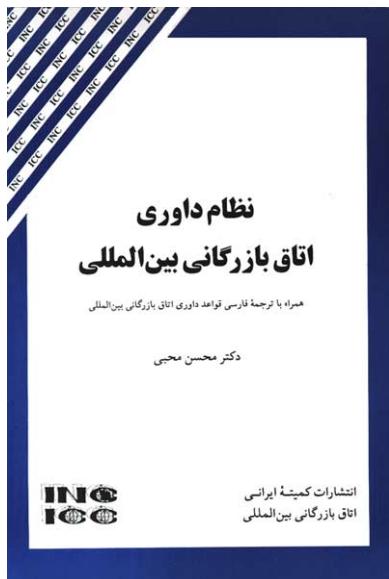
دومین نشست بررسی راههای سرمایه گذاری در برزیل روز ۱۸ژوئن ۲۰۱۰ برابر با ۲۸ خرداد ماه ۱۳۸۹ از سوی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در پاریس برگزار می شود. محور اصلی مسائل مورد بحث در این نشست فرصت ها و چالش های حقوقی سرمایه گذاری در برزیل است. نخستین نشست برگزار شده با این عنوان در خصوص سرمایه گذاری خارجی و نیز با موضوع قانونگذاری و تأکید بر گسترش داوری در این کشور برگزار شده بود.

برنامه و اطلاعات بیشتر در نشانی اینترنتی زیر در دسترس علاقه مندان قرار دارد:  
[http://www.iccwbo.org/uploadedFiles/Court/Arbitration/News/Full\\_News/2010/June\\_Paris\\_SLC\\_ICC.pdf](http://www.iccwbo.org/uploadedFiles/Court/Arbitration/News/Full_News/2010/June_Paris_SLC_ICC.pdf)

## "نظام داوری اتاق بازرگانی بین المللی"

تألیف و ترجمه: دکتر محسن محبی

ناشر: کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی



نظام داوری اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) مهم‌ترین نظام داوری تجاری بین المللی در دوران معاصر است و همواره در عرصه داوری بین المللی پیشناز و اثرگذار بوده و نقش مهمی در ترویج و توسعه اسلوب داوری در حل و فصل اختلافات تجاری بین المللی داشته است. اقدام اتاق بازرگانی در تهیه قواعد داوری و نیز تأسیس یک دیوان داوری بین المللی که سال ۱۹۲۳ انجام شد، یک ابتکار منحصر به فرد در سطح بین المللی است.

مهم ترین امتیاز نظام داوری اتاق بازرگانی بین المللی در این است که در عین حال که دبیرخانه دیوان داوری آن بر جریان داوری‌ها نظارت می‌کند، آزادی اراده طرفین را در انتخاب داوران مورد اعتماد خود، تبیین محل داوری و حتی زبان مورد استفاده در داوری محدود نمی‌کند. مقررات داوری اتاق بازرگانی بین المللی، متناسب با تجربه به دست آمده از یک سو و نیازهای بین المللی از سوی دیگر، چندین بار مورد بازبینی و اصلاح قرار گرفته است که آخرین بار در سال ۱۹۹۸ بوده است و کمیسیون حقوقی کمیته ایرانی نیز به نوبه خود درباره پاره‌ای مواد قواعد داوری جدید نظرات و پیشنهادات خود را ارائه نمود.

رؤوس کلی مطالب این کتاب مشتمل بر معرفی سابقه و ساختار اتاق بازرگانی بین المللی، نظام داوری و امتیازات آن، ویژگی‌های کارکردی و حقوقی نظام داوری اتاق بازرگانی بین المللی، جریان داوری و تشریفات آن می‌باشد و مراحل مختلف جریان داوری و به ویژه نحوه نظارت سازمان داوری ICC مورد بررسی قرار گرفته است.

امید است انتشار این کتاب در بالا بردن سطح دانش بازرگانان و تجار ایرانی در زمینه امکانات حقوقی موجود در عرصه تجارت بین المللی و به ویژه نظام داوری اتاق بازرگانی بین المللی و نحوه استفاده از آن موثر واقع شود.

**Iran**  
International Chamber of Commerce  
*The world business organization*  
**Weekly Bulletin**  
No.254 Taleghani Ave. Tehran 15814-Iran  
Tel: +9821-88306127  
Fax: +9821-88308330  
E-mail: [info@icc-iran.com](mailto:info@icc-iran.com)

## بولتن هفتگی

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی

سکرداوری و ترجمه: روابط عمومی کمیته ایرانی ICC - نرگس فرزان

تلفن: ۰۲۷۰۶۰۴۲۷ - نمبر: ۰۳۳۰۸۰۸۳۰

پست الکترونیکی: [info@icc-iran.com](mailto:info@icc-iran.com)

نشانی: تهران، خ طالقانی، شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه ۵